00293397

Declassified to Public
06 September 2012

E28/5

នៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

សំណុំរឿងលេខ	៖	០០១/១៨-០៧-២០០៧-អ វ តក/ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង
ដាក់នៅចំពោះមុខ	៖	អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង
កាលបរិច្ឆេទឯកសារ	៖	ថ្ងៃទី ៣០ ខែមិនា ឆ្នាំ២០០៩
ភាគីដាក់	៖	សហមេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី
ភាសាដើម	៖	បារាំង (បកប្រែភាសាខ្មែរ)
ប្រភេទឯកសារ	៖	សម្ងាត់

ឯកសារដើម
DOCUMENT RECEIVED/DOCUMENT REÇU
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date of receipt/Date de reception): 30 / 03 / 2009
ម៉ោង (Time/Heure): 12:00
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: CA Ty

ចម្លើយតបរបស់សហមេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី (ក្រុម៣)
នៅនឹងការណែនាំរបស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង ពាក់ព័ន្ធនឹងបញ្ជីឈ្មោះសាក្សី និង អ្នកជំនាញ

ភាគីដាក់

សហមេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី
លោក គឹម ម៉េងឃី
កញ្ញា ម៉ុច សុវណ្ណារី
អ្នកស្រី Martine JACQUIN
លោក Philippe CANONNE
អ្នកស្រី Annie DELAHAIE
អ្នកស្រី. Elisabeth RABESANDRATANA

សហមេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី
លោក គង់ ពិសី
លោក ហុង គឹមសួន
លោក យុង ផានិត
អ្នកស្រី ទី ស្រីនណា
អ្នកស្រី Silke STUDZINSKY
លោក Pierre Olivier Sur
លោក Karim KHAN
លោក Alain WERNER
កញ្ញា Brianne McGONIGLE

នៅចំពោះមុខ

អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង
ចៅក្រម និល ណុន ប្រធាន
ចៅក្រម Silvia CARTWRIGHT
ចៅក្រម យ៉ា សុខន
ចៅក្រម Jean-Marc LAVERGNE
ចៅក្រម ធូ មូនី

ចម្លងជូន

ជនជាប់ចោទ
កាំងហ្គេច អ៊ាវ ហៅ ឌុច

សហមេធាវីការពារ
លោក ការ សាវុធ
លោក François Roux

សហព្រះរាជអាជ្ញា
លោកស្រី ជា លាង
លោក Robert PETIT
លោក យ៉េត ចរិយា
លោក William SMITH
លោក ពេជ្រ សម្បត្តិ
លោក Alex BATES

ឯកសារបានថតចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
CERTIFIED COPY/COPIE CERTIFIÉE CONFORME
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ នៃការបញ្ជាក់ (Certified Date/Date de certification): 31 / 03 / 2009
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: CA Ty

I. រំលឹកអំពីអង្គហេតុ និងនីតិវិធី

1. អនុលោមតាមវិធាន ៨០ (២) នៃវិធានផ្ទៃក្នុង សហមេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី (ក្រុម៣) បានដាក់បញ្ជីសាក្សីបណ្តោះអាសន្ន និងឯកសារថ្មីកាលពីថ្ងៃទី ១៣ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៩ ហើយកាលពីថ្ងៃទី ២ ខែមិនា ឆ្នាំ២០០៩ បានដាក់បញ្ជីសាក្សីបន្ថែម និងឯកសារថ្មី ។ នៅថ្ងៃទី ៣ ខែមិនា ឆ្នាំ២០០៩ ការកែសម្រួលឯកសារទាំងពីរខាងលើ ត្រូវបានដាក់ជូនអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង ។

2. នៅថ្ងៃទី ២៤ ខែមិនា ឆ្នាំ២០០៩ សហមេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី (ក្រុម៣) ត្រូវបានជូនដំណឹងពីការណែនាំពាក់ព័ន្ធនឹងបញ្ជីឈ្មោះសាក្សី និងអ្នកជំនាញដែលបានដាក់ដោយសហមេធាវី ក្រុម១ និង ក្រុម៣ ។ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបានបង្គាប់ឲ្យសហមេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី (ក្រុម៣) ឆ្លើយតបទៅនឹងការណែនាំនោះក្នុងរយៈពេល ៧ថ្ងៃ ។

II. ការសង្ខេប

3. ឆ្លើយតបទៅនឹងការជូនដំណឹងនេះ សហមេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី (ក្រុម៣) មានបំណងដាក់ជូនអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងនូវឯកសារដូចខាងក្រោម៖

4. ការបញ្ជាក់របស់អ្នកស្រី **សូ សុខ**[1] (ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី E2/34) ដែលបញ្ជាក់ថារូបថត ដែលមាននៅក្នុងចំនុច ៤នៃឧបសម្ព័ន្ធ **១** នៃបញ្ជីឯកសារថ្មី គឺពិតជារូបថតរបស់ឈ្មោះ មាស សុន ឬ តេង សុន ប្រាដកមែន ។

5. រូបថតរបស់អ្នកស្រី **ជិន ម៉េត** (ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី E2/80) ថតនៅមន្ទីរស២១[2] ដែលបញ្ជាក់ពីការពិតនៃការឃុំឃាំងរូបគាត់នៅទួលស្លែង ។

[1] ឧបសម្ព័ន្ធ ១

[2] ឧបសម្ព័ន្ធ ២

00293399

០០១/១៨-០៧-២០០៧-អវតក-អជសង

E28/5

សេចក្តីគោរព

ក្នុងនាមជាសហមេធាវី ដែលតំណាងឲ្យផលប្រយោជន៍ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី (ក្រុម៣) យើងខ្ញុំស្នើសុំទៅអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងធ្វើការពិចារណាលើឯកសារដែលដាក់ជូន ។

សូមលោក លោកស្រីចៅក្រមនៃអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងមេត្តាទទួលនូវការគោរពដ៏ស្មោះស្ម័គ្រអំពីយើងខ្ញុំ ។/

ធ្វើនៅភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ៣០ ខែមិនា ឆ្នាំ២០០៩

សហមេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី (ក្រុម៣)

មេធាវី គីម ម៉េងឃី

មេធាវី ម៉ុច សុវណ្ណារី